

# MISHPACHAH BEIT MIDRASH



## HET FAMILIE STUDIEHUIS— STUDIE VAN DE PARASHAT HASHAVUAH DOOR THEMATISCHE ANALYSE

Welkom bij Mishpachah Beit Midrash, het Familie StudieHuis. Elke Shabbat komen we samen in ons huis en bestuderen de Geschriften, in het bijzonder de Torah. Het is een leuke tijd van openbaring ontvangen van de Ruach HaKodesh (Heilige Geest). Iedereen doet mee—volwassenen en kinderen—als we het Parashat HaShavuah (wekelijkse Parashah) schema volgen. We wijden ons aan het bestuderen van de Torah omdat de Torah de fundatie voor de hele Schrift is. Derhalve zal een grondiger inzicht in de Torah ons helpen om de rest van de Tanakh (O.T.) en de Brit Chadashah (N.T.) beter te begrijpen. Bovendien, zoals Yeshua zelf verklaarde, onderwijst de Torah over Hem. Dus bestuderen we de Torah opdat we dichterbij Yeshua, het doel van de Torah, zouden kunnen komen.

Als gelovigen in de Messias hebben we de schat aan wijsheid der wijzen van Israël ontdekt. Deze mannen, die zich toegewijd hebben aan het bestuderen van de Torah, hebben ons een rijk erfgoed nagelaten. Deel van dat erfgoed is een unieke studiemethode om te leren en de Schrift te interpreteren. Dit wordt thematische analyse genoemd. In thematische analyse zoeken we naar de onderliggende thema's/topics van elke passage in de Schrift. Door het bestuderen van Schriftverzen, verwant door een gemeenschappelijk thema, lijn per lijn en regel per regel onder de loep te nemen, opent de Schrift zich voor ons op een unieke manier, die duidelijk door de Ruach HaKodesh geïnspireerd is. Passages die voorheen raadselachtig leken, beginnen zinvol te worden en verschillende niveaus van wijsheid en begrip ontvouwen zich voor onze ogen.

Thematische analyse van de Schrift is gebaseerd op de volgende constructies:

- 1) Mozes schreef de Torah als vijf *afzonderlijke* boeken zoals de Ruach HaKodesh hem inspireerde.
- 2) Aangezien Adonai hem deze woorden liet afscheiden in vijf afzonderlijke boeken, veronderstellen we dat elk boek een unieke boodschap of thema had.
- 3) Binnen elk boek zijn de woorden geschreven met twee paragraaf-lijkende onderverdelingen die de woordstroom onderbreken.
- 4) Aangezien Adonai Moshe gebod de individuele boeken te verdelen in kleinere paragraaf-lijkende porties of *Parshiot*, veronderstellen we dat elke Parsha als een afzonderlijk onderdeel geschreven werd, want elk van deze Parsha's probeert een unieke gedachte, thema, beeldvorming of bewustmaking over te brengen.

Bijgevolg denken wij, aangezien Adonai deze onderverdelingen inspireerde, dat ze **ZEER** belangrijk zijn. We gebruiken deze Godbeademde verdelingen als basis voor onze thematische analyse van de Schrift. Eens je begint met het thematisch interpreteren van de Schrift zal je onmiddellijk **ZIEN** dat Adonai Zijn woorden schreef op een manier die overeenstemt met de intentie dat ze zo thematisch zouden worden geïnterpreteerd.

Hier is een voorbeeld van hoe een Parsha verdeling eruit ziet ...

⦿—Parsha Stumah (meervoud, stumot)—Een op een paragraaf lijkende onderbreking geïnspireerd door de Ruach HaKodesh, nog steeds zo behouden in koosjere Torah Rollen, waar op de zelfde tekstlijn minstens negen blanco spaties staan tussen een woord en het daaropvolgende woord.

אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים  
אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים  
אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים

⦿—Parsha P'tuchah (meervoud, p'tuchot)—Een op een paragraaf lijkende onderbreking geïnspireerd door de Ruach HaKodesh, nog steeds behouden in koosjere Torah Rollen, waar er tot aan het einde van de tekstlijn blanco spaties zijn en de verdere tekst niet begint tot op de volgende regel. (Hebreeuws wordt van rechts naar links gelezen)

אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים  
אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים  
אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים אלהים

Onze studie is leuk en interactief. Iedereen draagt bij aan de discussie. De lessen zullen ook informatie voor kinderen bevatten. Zij zijn verantwoordelijk voor het beantwoorden van vragen en het oplossen van een woordpuzzel of andere leuke geschreven activiteiten. Kinderen zijn natuurtalenten in het midrashen en het thematisch verbinden van Schriftverzen!

Na de Beit Midrash, zullen we afscheid nemen van de Shabbat met een traditionele Havdallah samenkomst. Dus, kom en voeg u bij ons als we deelnemen aan een discussie die eeuwen geleden begon! We voelen ons bevoorrecht om aan deze aloude discussie te mogen deelhebben die praktische toepassingen voor onze huidige tijd geeft. Dit wekelijks onderricht veronderstelt dat je veel Hebreeuwse denkconcepten verstaat. Als je niet vertrouwd bent met Torah studie, begin dan a.u.b. met het lezen van de vijf inleidende artikels in verband met deze wekelijkse studies. Je kan ze vinden op ...

<http://restorationoftorah.org/>

Klik dan enkel op de link getiteld, *Mishpachah Beit Midrash's Parashat HaShavuah!*

Deze les is aangeboden in een *zelfstudie* formaat met een groot aantal vragen. Om mijn antwoorden op de vragen te zien, ga je gewoon met de muis over het woord **B'chukkotai** aan het einde van de vragen (HTML) of de gehighlighte vraagtekens (WORD). Als je dit in een gewone email versie bekijkt, zal de functie van de muis niet werken; daarom zijn de antwoorden ook als voetnoten voorzien, zodat je het artikel met de antwoorden kan uitprinten. Dit artikel kan je vinden op de volgende link, die je ook zal toelaten mijn antwoorden te zien, gewoon door de functie met de muis te gebruiken.

<http://restorationoftorah.org/WeeklyParsha/MBMB'chukkotai.htm>

Ned. vert. Simone Van Goethem & Philippe van Mechelen

# —Parashat HaShavuah—

בְּחֻקֹּתַי

## B'chukkotai

(Volg)

*Vayikra 26:3-27:34*

(Leviticus 26:3-27:34)

- 1 Leviticus 26:3-13 פ
- 2 Leviticus 26:14-26 ט
- 3 Leviticus 26:27-46 פ
- 4 Leviticus 27:1-8 ט
- 5 Leviticus 27:9-34 פ

### ***DE PARSHA BEGRIJPEN***

#### ***LEVITICUS 26:3-13***

---

*Doelstelling* —Leren hoe 1) het hoofdthema van een Parsha te interpreteren, 2) thematische connecties met die Parsha te maken en 3) te leren hoe dieper inzicht te verwerven in de bewuste Parsha door zijn thematische connecties met andere porties van de Schrift.

- I. Normaal gezien worden Parashat B'har en B'chukkotai samen gelezen als één sidra (portie). Nochtans, in schrikkeljaren—wanneer er een extra maand is toegevoegd—worden deze twee porties afzonderlijk gelezen. Bijgevolg mogen we verwachten dat deze twee sidra's nauw met elkaar verbonden zijn. Deze week zullen we de eerste Parsha P'tuchah analyseren door het maken van veel thematische connecties. De som van deze connecties zal ons toelaten een dieper inzicht in deze Parsha te krijgen en in de sidra als geheel. Als je pas bij Mishpachah Beit Midrash (MBM) bent, zal deze les je een nieuwe kijk geven op Thematische Analyse in actie. Door het maken van thematische connecties met andere porties van de Schrift, kunnen we nieuwe openbaring krijgen over een passage die blijkbaar bloeit van verborgen wijsheid.
- II. Leviticus 26:3 bevat de eerste van een reeks verborgen thematische connecties met een ander specifiek gedeelte van de Schrift.
  - A. Lees [Leviticus 26:4](#). Op welke twee manieren zal de aarde reageren op regen gezonden door Adonai?<sup>1</sup> Kan je denken aan de vroegste referentie in de Schrift die

thematische verbonden is met deze twee specifieke entiteiten?<sup>2</sup> Inderdaad! Dit vers is duidelijk thematisch verbonden met het scheppingsverhaal in Genesis. In Genesis zegende Adonai het land zodat het vegetatie zou voortbrengen. Voorts zegende Hij de bomen om vrucht te dragen. Dit zullen de twee belangrijkste bronnen van zegen zijn voor Am Yisra'el indien ze Adonai's inzettingen en regelgevingen gehoorzamen.

- B. Lees [Leviticus 26:6-9](#). Hoe is Leviticus 26:6 thematisch verbonden met Gan Eden (de Hof van Eden)?<sup>3</sup> Het lijkt alsof de Torah probeert onze aandacht te vestigen op de vreedzame relaties die tussen de mens, God, de dieren en de schepping bestonden, voor de intrede van zonde! De Torah schetst een beeld van het ultieme potentieel van Am Yisra'el. Als ze Adonai's inzettingen en oordelen gehoorzamen, zal hun samenleving gelijken op die van Gan Eden, waar vrede en harmonie doorheen heel de schepping bestond!
- C. Hoe is [Leviticus 26:9](#) thematisch verbonden met Gan Eden?<sup>4</sup>
- D. Lees [Leviticus 26:12](#). Hoe is dit vers thematisch verbonden met Gan Eden?<sup>5</sup> En weer zinspeelt de Torah op Gan Eden door het gebruik van de uitspraak, "Ik zal in uw midden wandelen."
- E. Lees [Leviticus 26:6](#) en merk daarbij vooral de zinsnede op betreffende het zwaard. Deze eerste Parsha P'tuchah is een belofte van zegen voor gehoorzaamheid. Als je verder in de sidra leest, zal je zien dat voor ongehoorzaamheid vloeken beloofd worden. Eén van de vloeken is dat het zwaard Am Yisra'el zal achtervolgen (Leviticus 26:33). Wat is de thematische connectie tussen de vloek van het zwaard (voor ongehoorzaamheid) en Gan Eden?<sup>6</sup>

III. We hebben talrijke thema's gezien die deze Parsha met het Genesis verslag van de schepping verbinden. Het is duidelijk de bedoeling van de Torah dat we dit zouden zien (er zijn zelfs in het overige gedeelte van de sidra nog meer connecties met Genesis). Bijgevolg weten we dat het scheppingsverhaal ons zal helpen om de ware/volle toedracht van deze sidra te interpreteren, vooral deze eerste Parsha. Laten we terugkeren naar [Leviticus 26:3](#) en focussen op de eerste helft van het vers. Aangezien het grootste gedeelte van deze Parsha thematisch verbonden is met Adam en Chava in Gan Eden, hoe zouden we Leviticus 26:3 dan met de gebeurtenissen in Gan Eden verbinden?<sup>7</sup>

IV. Samengevat—In Parashat Yitro, zeiden we dat [Exodus 6:6-8](#)<sup>8</sup> een overzicht bevat van Adonai's plan voor de vervulling van de beloften aan de Patriarchen. We zijn momenteel bij de vierde Ik Zal—*Ik zal Mij u tot een volk aannemen en Ik zal u tot een God zijn, opdat gij weet, dat Ik, de HERE, uw God, het ben, die u onder de dwangarbeid der Egyptenaren uitleid*. Eens we beginnen aan het boek Numeri zullen we bij de vijfde Ik Zal komen—*En Ik zal u brengen naar het land, waarvan Ik gezworen heb het aan Abraham, Izaak en Jacob te zullen geven*. In dit stadium van Am Yisra'el's verlossing, hebben ze de instructies ontvangen die hen tot een Heilige Natie zal maken—het volk van Adonai—en staan ze op het punt naar het Beloofde Land te reizen om hun Goddelijke bestemming te vervullen. De Torah legt dikwijls het verband tussen Am Yisra'el's roeping en de roeping van Adam, de eerste mens. Net zoals Adam de *eerste mens* was, geroepen tot gehoorzaamheid en om een voorbeeld te zijn voor zijn nageslacht, zo ook werd Am Yisra'el geroepen om de *eerste natie* te zijn die het volk van Adonai zou genoemd worden. Met andere woorden, thematisch leert de Schrift ons dat Adonai met de mens verbleef tot de zonde in de wereld kwam (*Genesis 1-3*). Adonai probeerde de mensheid aan te moedigen Hem te zoeken voor herstel, doch de mensheid liet voortdurend na naar Hem uit te reiken (Kaïn, de generatie van de vloed en de toren van Babel, *Genesis 4-11*). Beseffend dat de mensheid—*in zijn geheel*—geen herstel met Adonai zou zoeken, koos Hij Abraham en zijn nakomelingen om als modelvolk te dienen, zodat zij getuigen konden zijn van de\_ene, ware God, die de volkeren tot berouw en geloof in Adonai zouden leiden

(Genesis 12). Met dit als achtergrond, kunnen we nu begrijpen dat Adonai Am Yisra'el als gelastigde aanstelde, net zoals Hij Adam aanstelde in Genesis! De thematische connecties leren de volgende analogieën:

1. Adam  $\equiv$  Am Yisra'el
2. Gan Eden  $\equiv$  Eretz Yisra'el (het Land Israel)
3. De keuze tussen de Boom van Leven en de Boom van Kennis van Goed en Kwaad  $\equiv$  Am Yisra'el's keuze om al dan niet de statuten en geboden te gehoorzamen.

Om de thematische connectie tussen Adam en Am Yisra'el verder te versterken lees [Hosea 6:7](#)<sup>9</sup> waar Adonai Am Yisra'el EXPLICIET vergelijkt met Adam!

Kan je je voorstellen wat er zou gebeurd zijn indien Am Yisra'el Adonai volledig had gehoorzaamd in deze zaken? Stop en denk aan de geweldige, bovennatuurlijke getuigenis die Am Yisra'el voor de volkeren zou gehad hebben. De Shechinah aanwezigheid van Adonai zou op de Tempel gerust hebben, voor iedereen zichtbaar. De volkeren van de wereld zouden de mogelijkheid gehad hebben een replica van Gan Eden te zien, telkens ze naar Eretz Yisra'el reisden! Stel je een agrarische maatschappij voor waar mensen elk zevende jaar niet werken, en toch geeft het land hen genoeg opbrengst om met gemak drie jaar te overleven! Stel je elk Yovel (Jubeljaar) het getuigenis aan de volkeren voor, wanneer het volk twee volledige jaren niet gewerkt heeft (de Shemitah van het 49<sup>ste</sup> jaar en het Yovel van het 50<sup>ste</sup> jaar)! Werkelijk, Am Yisra'el zou in staat zijn geweest Adonai bij de volkeren met macht en kracht te vertegenwoordigen. Ook al gebeurde dit niet, we weten dat het op een dag toch zal plaatshebben wanneer de Messias komt. Tijdens Zijn heerschappij **ZAL** Am Yisra'el haar profetische bestemming vervullen om een licht te zijn voor de volkeren!

## ***DE PARSHIOT ONDERZOEKEN***

---

*Doelstelling*—Leren hoe 1) het thema van een passage bloot te leggen, 2) het met andere passages te verbinden en 3) nieuw inzicht te verwerven over hoe de oorspronkelijke passage te interpreteren, gebaseerd op zijn thematische connecties met deze andere passages.

### ***De Reden voor Ballingschap***

- I. De Kerkvaders<sup>10</sup> zagen de vernietiging van de Tempel in 70 na Chr. als bewijs voor Adonai's afkeuring van Judaïsme. Bovendien waren ze van mening dat de wereldwijde verstrooiing van de Joodse natie in 135 na Chr. het bewijs was dat Adonai hen als een volk verworpen had. Zo nam bijvoorbeeld Justin Martyr aan dat het afbranden van Joodse steden, de val van Jeruzalem en de verbanning van de Joden uit Jeruzalem, passende oordelen over hen waren, omwille van hun afwijzing van Yeshua en het Christelijke goede nieuws.<sup>11</sup> Daarenboven namen de Kerkvaders aan, dat de vernietiging van Jeruzalem was veroorzaakt door “deze zonden [van de Joden] die begaan werden tegen onze Jezus”.<sup>12</sup> Is dit waar? Was de ballingschap uitsluitend het rechtstreekse gevolg van het afwijzen van Yeshua? Was dit het resultaat van het breken van de Torah in het algemeen, of van een specifieke reeks van geboden? Met andere woorden, laten we zien of Parashat B'chukkotai ons enige thematische tips geeft, die de mogelijke oorzaken



uitleggen waarom Am Yisra'el in ballingschap moest. Om dit te doen zullen we het restant van de tekst in Leviticus 26, dat de waarschuwingen voor ballingschap bevat, grondig onderzoeken. Lees [Leviticus 26:14-46](#) om een overzicht te krijgen van de vloeken.

A. Lees [Leviticus 26:3-13](#). Hoe is Leviticus 26:3 thematisch verbonden met Parashat B'har?<sup>13</sup> Dit is de eerste duidelijke connectie met Parashat B'har. Denk eraan dat Parashat B'har zich er voornamelijk op toeleide om Am Yisra'el (het volk van Israel) te wijzen op het belang van het eerbiedigen van de Shemitah (zevende jaar van rust voor het land) en Yovel (Jubeljaar elke vijftig jaar).

B. Neem nota van volgende thematische connecties tussen B'chukkotai en B'har.

1. Vergelijk [Leviticus 25:18](#) van Parashat B'har met [Leviticus 26:3](#) van Parashat B'chukkotai. Wat is de gemeenschappelijke uitdrukking?<sup>14</sup>

2. Vergelijk [Leviticus 25:19](#) van Parashat B'har met [Leviticus 26:5](#) van Parashat B'chukkotai. Wat is de gemeenschappelijke uitdrukking?<sup>15</sup>

3. Vergelijk [Leviticus 25:19](#) van Parashat B'har met [Leviticus 26:4-5](#) van Parashat B'chukkotai. Wat is een andere gemeenschappelijke uitdrukking?<sup>16</sup>

4. Vergelijk [Leviticus 25:22](#) van Parashat B'har met [Leviticus 26:10](#) van Parashat B'chukkotai. Wat is de gemeenschappelijke uitdrukking?<sup>17</sup>

Zoals je kunt zien delen deze twee sidra's vele gemeenschappelijke thema's. Hoewel het belangrijkste punt dit is: de passages van zegen in Parashat B'chukkotai zijn thematisch verbonden met de passages van zegen in B'har, en de *passages van zegen in Parashat B'har komen voor in de context van de Shemitah en Yovel*. Met andere woorden, deze gemeenschappelijk thema's leren ons dat de maximale zegen over het land, de bomen, het volk en de dieren in Eretz Yisra'el komt, afhankelijk van Am Yisra'el's dienstbaarheid aan Adonai, in het bijzonder ten opzichte van de instructies voor **Shemitah en Yovel!** Zou de reden voor de ballingschap in Parashat B'chukkotai iets kunnen te maken hebben met de geboden in Parashat B'har?

C. Hoe zijn Leviticus 25:7 (B'har) en Leviticus 26:6 en 22 thematisch verbonden?<sup>18</sup>

Maar let op het volgende. In de verzen die Am Yisra'el's zegeningen als gevolg van gehoorzaamheid beschrijven, zijn de dieren in vrede met Am Yisra'el. Wanneer Am Yisra'el ongehoorzaam is, zijn ze niet in harmonie met de dieren.

D. Lees Leviticus 25:1 (B'har) en Leviticus 26:46 (B'chukkotai). Hoe verbindt de Torah thematisch deze twee Schriftgedeelten?<sup>19</sup>

II. Tot hiertoe hebben we gezien dat de thematische voorstelling van B'har en B'chukkotai suggereert dat er een verband is tussen de zegen, gewaarborgd door gehoorzaamheid aan de Shemitah en Yovel en de vloeken, verdiend door ongehoorzaamheid. Lees nu [Leviticus 26:33-41](#).

A. Wat zijn sommige van de uitspraken die Adonai gebruikt om Am Yisra'el's potentiële rebellie te beschrijven?

1. Maar indien gij naar Mij niet luistert en al deze geboden niet doet, ... indien gij mijn inzettingen versmaadt ... van Mijn verordeningen een afkeer hebt, ...als gij naar Mij niet luistert ... als gij u tegen Mij blijft verzetten.

Wanneer Adonai spreekt over "al deze geboden", bedoelt Hij dan elk gebod dat gegeven is sinds Am Yisra'el het verbond op de Berg Sinai' inging? Of heeft Hij er specifieke voor ogen?

B. Welke uitspraak wordt in Leviticus 26:18-30 herhaald?<sup>20</sup> Hoe is deze uitspraak thematisch verbonden met Parashat B'har?<sup>21</sup> Opnieuw zien we een connectie tussen de Shemitah/Yovel en de straffen voor ongehoorzaamheid door het gebruik van het getal zeven.

- C. Wat zal Am Yisra'el's uiteindelijke straf zijn voor het niet gehoorzamen van Adonai?<sup>22</sup> Aldus zien we dat ballingschap de grootste straf zal zijn voor Am Yisra'el. Nu, hoe ondersteunt [Leviticus 26:34](#) de thematische argumenten die ik hierboven aanhaalde als een link tussen Shemitah/Yovel en straf voor ongehoorzaamheid?<sup>23</sup> Met andere woorden, toen Adonai stelde dat Hij Am Yisra'el zou straffen voor het niet gehoorzamen aan “al deze geboden,” had Hij specifiek de geboden van Shemitah en Yovel voor ogen! Hoe bewijst deze specifieke straf van ballingschap (in tegenstelling tot sommige andere straffen die Am Yisra'el zouden toelaten in Eretz Yisra'el te blijven) dat Am Yisra'el verstrooid onder de volkeren zou worden, heel bepaald voor het niet gehoorzamen aan de Shemitah en Yovel?<sup>24</sup> Als een typisch voorbeeld, hoe lang duurde de Babylonische krijgsgevangenschap van het Huis van Judah?<sup>25</sup> Waarom was het zeventig jaar—hint Lees [II Kronieken 36:15-21](#)?<sup>26</sup>
- D. Hoe is de verstrooiing van Am Yisra'el' onder de volkeren thematisch verbonden met het verhaal van Adam en Chava?<sup>27</sup> Net zoals Adam en Chava verbannen werden van een plaats/land van zegen, zo ook zal Am Yisra'el verbannen worden van een plaats /land van zegen! Net zoals de cherubijnen hun terugkeer verhinderden met een vlamvend zwaard, zo ook zal Am Yisra'el in het land van hun vijanden te lijden hebben van het zwaard. De thematische connectie tussen Am Yisra'el in Eretz Yisra'el en Adam en Chava in Gan Eden wordt zelfs nog versterkt als je het volgende overweegt. De Shemitah (zevenjarige rust cyclus voor het land) en het Yovel (Jubeljaar) waren tijden waarop Am Yisra'el verondersteld werd **NIETS** te planten of te zaaien. Bovendien, als iemand (de rechtmatige eigenaar van een veld, een vreemdeling, een arme, een dier enz.) iets wilde eten, was **al wat ze te doen hadden, naar het veld te gaan en iets te plukken om te eten, net zoals Adam en Chava in Gan Eden.** *De Shemitah en Yovel zijn weerspiegelingen van de hof van Eden van het verleden!* Het verband tussen hoe men gedurende die tijden zijn voedsel moest bekomen en hoe Adam en Chava hun voedsel bekwamen is duidelijk. Leviticus 25:19-22 stelt dat Adonai's zegen zo groot zou zijn, dat ze van de zesjarige opbrengst gedurende DRIE jaar zouden kunnen eten tot de oogst van het Achtste jaar, in het negende jaar beschikbaar zou zijn. Dat is **LEVEN** in de hof, precies zoals als ik het mij ooit had voorgesteld! Ik ben er zeker van dat er nog meer thema's zijn om de connectie tussen Gan Eden—de Shemitah- het Yovel—en het Duizendjarig Koninkrijk te versterken.
- E. Zoals je kunt zien, de thematische connecties zijn bijna overweldigend! Tenslotte, veel van de verhalen van Genesis delen dit gemeenschappelijk thema van zonde, oordeel en straf door verbanning.
- Adam werd afgescheiden/verdreven van de zegeningen van de hof van Eden.
  - Kaïn werd afgescheiden van de zegeningen van de vruchten der aarde.
  - De generatie van de vloed werd afgescheiden van de zegen van leven op aarde.
  - De generatie van de toren van Babel werd afgescheiden/uit elkaar gedreven.
  - Levi en Simeon werden verstrooid onder het volk van Israel in plaats van een eigen natuurlijk erfdeel te bezitten.

Zoals je kunt zien waren Yovel en Shemitah erg belangrijk. Bovendien weten we nu de echte reden waarom Am Yisra'el verbannen werd. Het was geen direct gevolg van het afwijzen van Yeshua. Het gebeurde omdat ze de Shemitah en Yovel veronachtzaamden. Dit is niet om te zeggen dat hun afwijzing van Yeshua niet strafbaar was op een bepaalde manier. Het is eenvoudig een weerlegging van de visie die de Kerkvaders naar voor brachten, dat Am Yisra'el **uitsluitend** in ballingschap ging omdat ze Yeshua afwezen.



## *De Ware Reden voor het Belang van Shemitah en Yovel*

- I. Het blijkt dat Shemitah en Yovel zeer belangrijk zijn voor Adonai. Tenslotte kwamen Am Yisra'el's zwaarste oordelen als gevolg van het niet eerbiedigen ervan. Maar waarom Shemitah en Yovel? Waarom niet enig ander gebod? Ik denk dat de reden te maken heeft met zijn verband met een ander gebod!
  - A. Aan welk ander gebod wordt je herinnerd als je aan Shemitah denkt?<sup>28</sup> Inderdaad. In feite, lees [Exodus 20:8-11](#) en [Leviticus 25:3-7](#). De taal is bijna identiek. Het voornaamste verschil zit hem in zeven dagen versus zeven jaar! We weten dat de Shabbat belangrijk is, omdat onder al de andere geboden over Shabbat gezegd wordt dat het HET teken is tussen Adonai en Am Yisra'el—[Exodus 31:13](#).
  - B. Om te begrijpen waarom Shabbat zo belangrijk is, lees [Exodus 20:11](#). Dit vers stelt dat Adonai de hemelen en de aarde maakte in zes dagen en rustte op de zevende dag. Bijgevolg, als Am Yisra'el de Shabbat in acht neemt, geeft ze getuigenis dat ze de Elohim (God) van Schepping dient! Er is geen ander! Vader YHWH is de Elohim van de schepping.
  - C. Er zijn twee belangrijke thema's verbonden met de inachtneming van de Shabbat.
    1. Wanneer Am Yisra'el de Shabbat in acht neemt, zegt ze dat ze Adonai's eigendomsrecht op de aarde erkent! Tenslotte, zou Hij niet bezitten wat Hij heeft geschapen? Door te rusten op de zevende dag betoont Am Yisra'el respect aan de ene die alles *schiep en bezit*. Het belangrijk thema hier is **EIGENDOMSRECHT**. Adonai bezit de aarde!
    2. Lees [Exodus 20:8-11](#). Wie ontvangt de voordelen van Shabbat?<sup>29</sup> Het belangrijke thema hier is **BEGUNSTIGDE**. Mensen, hun dienaren en hun vee hebben baat bij Adonai's eigendomsrecht!
  - D. Hoe is elk van de twee thema's hierboven thematisch verbonden met de Shemitah?<sup>30</sup> Hoe is elk van de twee thema's hierboven thematisch verbonden met het Yovel?<sup>31</sup> Nu zou je duidelijk moeten zien hoe de Shemitah en het Yovel thematisch verbonden zijn met de Shabbat. Elk gebod is verbonden met één van de twee thema's afkomstig van Shabbat! Met andere woorden, Shemitah en Yovel zijn in essentie een type van Shabbat. Gedenk, de Shabbat is een teken tussen Am Yisra'el en Adonai.

## **DE CONNECTIE MAKEN TUSSEN DE PARASHAT HASHAVUAH EN DE HAFTARAH**

---

*Doelstelling—Leren hoe de Schriftverzen thematisch te verbinden, daarbij lerend hoe Hebreeuws te denken. Geworteld worden in het belang van thematische analyse door het in actie te zien terwijl je de Torah portie verbindt aan de Haftarah portie.*

De Haftarah lezing is te vinden in [Jeremia 16:19-17:14](#). Ik zal enkele verzen van de Haftarah lezing opsommen. Het zal jouw taak zijn ze thematisch te verbinden met de Parashat HaShavuah lezing.

- I. Hoe is Jeremia 17:1-4 thematisch verbonden met de Torah portie van deze week?<sup>32</sup>
- II. Gebruik makend van thematische connecties met Gan Eden, toon hoe [Jeremia 17:5-9](#) thematisch verbonden is met de Torah portie.<sup>33</sup>
- III. Hoe is [Jeremia 17:11](#) thematisch verbonden met de Torah portie?<sup>34</sup>

## ***MESSIAS IN DE PARSHA***

---

**Doelstelling**—Leren hoe de Torah onderwijst over het leven en de bediening van Yeshua HaMashiach. Yeshua zei dat Mozes over Hem schreef<sup>35</sup>. Aangezien de Torah het woord Messias zelfs niet eens vermeld, zal deze sectie u helpen de Messias te zien in de Torah. Dit wordt voornamelijk gedaan door het gebruik van thematische analyse en midrash.

### ***Shemitah, Yovel en de Messias***

- I. In thematische analyse is het zeer nuttig thema's en woorden geassocieerd met deze thema's te catalogeren. Dit is vooral belangrijk als we proberen de Torah te verbinden met de B'rit Chadashah (Nieuw Verbondsgeschriften). In deze sectie zullen we zien hoe de wetten/instructies van Yovel ons onderwijzen over het werk van de Messias.
- A. Lees Leviticus 25:8-55 en noteer enkele van de belangrijkste thema's verbonden met Yovel.
- Vredevolle Relaties Tussen de Mensheid onderling en tussen Mens en Dier
  - Zegeningen van Vruchtbaarheid Op het Land
  - Shofar
  - Yom Kippur
  - Vrijheid
  - Terugkeer naar het Voorouderlijk Land
  - Rust
  - Lossing van Mensen
  - Lossing van Land
  - Kwijtschelding van Schuld
- Laten we even tijd nemen om te zien of we in enkele van deze termen de Messias kunnen zien.
- II. ***Vredevolle Relaties Tussen de Mensheid onderling en Tussen Mens en Dier***—Door thematisch de zegeningen van Parashat B'chukkotai te verbinden met de instructies van Shemitah en Yovel, zagen we dat 1) de Shemitah en Yovel periodes zouden zijn van ongeëvenaarde zegen op Eretz Yisra'el en 2) er zou ongeëvenaarde vrede en harmonie tussen mens en beest zijn in Eretz Yisra'el. In feite stelden we vast dat de Shemitah en Yovel weerspiegelingen waren van Gan Eden. Maar dat was slechts de helft van het verhaal. Niet alleen zijn het weerspiegelingen van Gan Eden, het zijn voorafschaduwingen van het toekomstige Duizendjarige Koninkrijk van Messias Yeshua!
- A. Lees [Lukas 4:16-21](#). Wat beweerde Yeshua door te zeggen dat de passage van Jesaja die dag vervuld was?<sup>36</sup> Kan je denken aan een andere passage van Jesaja die thematisch gelinkt is aan [Jesaja 61:1-3](#), die ook informatie geeft over het Koninkrijk van de Messias?<sup>37</sup> Hoe is de profetie van [Jesaja 11:1-10](#) thematisch gelinkt aan vrede tussen mens en beest?<sup>38</sup> Nu kunnen we zien dat Yovel en Shemitah niet alleen beelden zijn van Gan Eden, ze zijn beelden van het toekomstige Koninkrijk dat de staat van Gan Eden op de aarde zal herstellen! Het belangrijke punt dat ik wens duidelijk te maken is, dat we goed moeten begrijpen dat dit onderwijs zijn wortels heeft in de Torah, in het bijzonder in de geboden van Yovel en Shemitah!

- III. **Zegeningen van Vruchtbaarheid Op het Land**—In de *Parsha Begrijpen*, zagen we dat het eerbiedigen van Shemitah en Yovel een herschepping van een Gan Eden toestand op aarde zal brengen. Planten en bomen zullen uitbarsten in nieuwheid van leven als gevolg van de zegen die Adonai oorspronkelijk uitsprak, toen Hij zei "wees vruchtbaar en vermenigvuldig." Niet alleen is dit een weerspiegeling van Gan Eden, het is een voorafschaduwning van het toekomstige Duizendjarige Koninkrijk van Messias Yeshua!
- A. Lees [Romeinen 8:18-23](#). Deze passage verwijst naar het Duizendjarig Koninkrijk. Hoe is dit thematisch verbonden met Adonai's belofte van zegeningen en vruchtbaarheid als Shemitah en Yovel geëerbiedigd worden?<sup>39</sup> De overvloedige vruchtbaarheid van Eretz Israel die beloofd was aan hen die de Shemitah en Yovel in acht nemen is niet slechts een weerspiegeling van Gan Eden, het is een voorafschaduwning van het toekomstige Duizendjarige Koninkrijk van Messias Yeshua! Als Hij Zijn Koninkrijk instelt, zal Hij de schepping herstellen in de staat van Gan Eden, dezelfde staat waaraan Am Yisra'el had kunnen deel hebben in Eretz Yisra'el, hadden ze de Shemitah en Yovel geëerbiedigd.
- IV. **Vrijheid**—In de Torah werden twee Hebreeuwse woorden door vrijheid vertaald. Het eerste is hofesh, חופש. Het andere is deror, דרור. Sommige geleerden geloven dat hofesh verwijst naar het soort vrijheid verkregen gedurende de Shemitah, terwijl deror verwijst naar de vrijheid geassocieerd met Yovel. Met andere woorden, hofesh is een tijdelijke vrijheid, terwijl deror permanent is! Het woord deror is te vinden in Parashat Behar wanneer er sprake is van het Yovel.
- A. Lees [Jesaja 61:1-3](#). Dit is duidelijk een Messiaanse profetie, want we hebben al gezien dat Messias Yeshua zei dat het over Hem sprak. In vers één, is het woord *vrijheid* in de zin, "om *vrijlating* uit te roepen over de gevangenen," het Hebreeuwse woord deror! Op grond daarvan zien we een thematische connectie tussen het werk van de Messias in Jesaja 61 en het Yovel door het woord deror! De passage in Lucas 4 beschrijft hoe Yeshua verder ging om de zieken te helen en het goede nieuws te verkondigen aan de armen. Verbazingwekkend, de profetie van Jesaja 61 had zijn basis in het Yovel! Bovendien zal Hij eeuwigdurende vrijheid brengen wanneer Hij Zijn Koninkrijk op aarde instelt.
- B. Deze vrijheid heeft ook betrekking op ons lichaam. Volgens [Romeinen 8:18-23](#), zullen we vrijgezet worden van de gebondenheid aan onze aardse lichamen als de schepping vrijgezet is van gebondenheid!
- V. **De Shofar, Yom Kippur en Kwijtschelding van Schuld**—Wist je dat het woord Yovel ramshoren betekent? Inderdaad. Waarom is dit belangrijk? Op Welke dag begon het Yovel jaar?<sup>40</sup> Volgens Leviticus 25:8-12, werd het Yovel aangekondigd door het weerklinken van de ramshoorn op de Dag van Verzoening. Welk belangrijke gebeurtenis vond plaats op de Dag van Verzoening?<sup>41</sup> Hoe is dit thematisch verbonden met het werk van de Messias Yeshua? We weten al dat Yeshua's offer de ultieme offergave van Dag van Verzoening is. Is het Yeshua niet die door Zijn bloed verzoening vergeving voor zonde bracht?
- A. Volgens [Kolossenzen 2:13-14](#), heeft Yeshua de oorkonde die van onze schuld getuigde uitgewist. Ook al proberen velen door dit vers te bewijzen dat de Torah werd afgeschaft, neem notitie van het volgende. De meeste Nederlandse versies van de Bijbel deden een miserabele job bij het vertalen van dit vers. Zoals het geschreven staat, lijkt het te impliceren dat het "geschreven bewijsstuk, met haar inzettingen," refereert naar de Wet (Torah). Strong's Exhaustive Concordance toont dat de Griekse term vertaald als handschrift/oorkonde *cheirographon* is, wat betekent iets handgeschreven, vooral een legaal document of *contract*. Dit legaal contract is feitelijk **een schuldbekentenis**! Is dat niet wat het Nieuwe Verbond leert, dat allen gezondigd

hebben (Rom. 3:23), en dat, voor we in verbond komen met de Messias, we een zondesschuld hebben aan Yahweh? Om dit verder van grond te voorzien als de correcte interpretatie van de woorden “geschreven code/handschrift” let op het volgende. Wanneer een gevangene werd terechtgesteld was het de gewoonte dat een lijst van zijn misdaden aan de paal werd genageld. Een perfect voorbeeld hiervan was het teken dat boven Yeshua’s paal werd geplaatst, waarop te lezen stond, “Yeshua van Nazareth, de Koning der Joden” (Johannes 19:19-24). Was dat niet de “misdaad” waarvan Yeshua beschuldigd werd? Duidelijk, dit vers kon niet letterlijk betekenen dat de Wet (Torah), die Heilig is en goed, perfect en eeuwig, op Yeshua’s paal genageld werd. Het was onze schuldbekentenis, of onze schuldbrief die aan Zijn paal genageld werd. Het belangrijke punt dat ik je wil laten herinneren, is dat deze belangrijke B'rit Chadashah doctrine zijn basis heeft in de instructies van Yovel!

- VI. ***Terugkeer naar het Voorouderlijke Land***—We hebben al gezien dat de lente en herfst Mo'edim (Vastgestelde Tijden of Feesten) profetische schaduwen zijn van de eerste en tweede komst van onze Messias Yeshua. Yeshua vervulde elk van de Lente Mo'edim tot op de dag en het uur. We verwachten momenteel de vervulling van de Herfst Mo'edim. In de vorige sectie hebben we Yovel duidelijk thematisch verbonden met de Dag van Verzoening! Laten we nu zien hoe het Yovel één van de meest spectaculaire evenementen uit de hele geschiedenis in zich heeft.
- A. Tijdens elke vijftigjarige cyclus, zouden mensen soms van hun voorouderlijk stuk land weggaan. Dit kan vrijwillig of onvrijwillig gebeurd zijn. Het punt is echter dit: het Yovel was een tijd waarin zij, die verdreven waren van hun voorouderlijk stuk land, ernaar konden terugkeren.
  - B. Wat zei Mozes dat Am Yisra'el's ultieme straf zou zijn?<sup>42</sup> We leerden in *de Parsha Begrijpen* dat dit zou gebeuren omdat Am Yisra'el zou weigeren om Shemitah en Yovel te eerbiedigen. We weten dat Am Yisra'el Adonai ongehoorzaam was. Bovendien weten we met zekerheid dat Am Yisra'el in de diaspora zal zijn als Messias Yeshua terugkeert.
  - C. Nu, met inzicht in punten A en B hierboven, kan je thematische analyse gebruiken om mij te vertellen welke grote gebeurtenis van Yeshua's tweede komst hier duidelijk onderwezen is?<sup>43</sup> Heb je het gezien? Het belangrijke punt? De grote her-verzameling van Israël in Eretz Yisra'el is voor ons uitgebeeld in het Yovel!

### ***Yeshua, de Ultieme Vervulling van Israël***

- I. Eerder toonden we hoe Am Yisra'el vergeleken werd met Adam. Am Yisra'el werd verondersteld een licht te zijn voor de volkeren. Zoals je wel weet, Am Yisra'el faalde, zowel als Adam. Dus, zal het licht van Adonai's glorie ooit over de volkeren schijnen? Wel, ook al kan het lijken alsof Zijn plannen nooit verwezenlijkt zullen worden, we moeten niet verder kijken dan Yeshua om de oplossing te vinden. Laten we zien hoe Messias Yeshua het licht van de Glorie van Adonai naar de volkeren zal brengen.
  - A. Lees [I Korintiërs 15:42-45](#). Merk op dat Yeshua vergeleken wordt met Adam! We hebben gezien hoe Am Yisra'el vergeleken werd met Adam. Nu zien we dat Yeshua vergeleken wordt met Adam. Aangezien, als A gelijk is aan B en B gelijk is aan C, zou dan A niet gelijk zijn aan C? Met andere woorden, is het mogelijk dat Am Yisra'el wordt vergeleken met Yeshua? Ja. We merkten in een vorige les dat Jesaja 42-53 een profetie is over de Dienaar van de Heer. We ontdekten dat de dienaar van de Heer soms duidelijk Israël was—afvallig en zonder berouw. Nochtans, op andere momenten zagen we dat de Dienaar van de Heer de Messias Yeshua moest zijn—bijvoorbeeld in

Jesaja 53. Wel, deze dienaar van de Heer passages in Jesaja 42-53 linken Messias Yeshua duidelijk aan Am Yisra'el. Met andere woorden, het is door Yeshua dat Am Yisra'el zijn ultieme bestemming zal vervullen als een licht voor de volkeren! Herinner je, Paulus verklaarde dat de redding komt van de Joden. Wat het volk van Israël niet kon doen tengevolge van zijn zonden, zal Yeshua doen tengevolge van Zijn rechtschapenheid!

- B. Ten slotte, het is Messias Yeshua, als de laatste Adam, die de schepping zal terugbrengen tot zijn Gan Eden staat!

***Moge Vader YHWH uw Torah studie zegenen!!!***

En zoals we zeggen aan het einde van elk boek van de Torah...

**חֲזַק! חֲזַק! וְנַתְחִיזֵק!**

***Wees Sterk! Wees Sterk! En Mogen We Gesterkt Zijn !***

***Shabbat Shalom!***

---

<sup>1</sup> Het land zal zijn opbrengst geven en de bomen zullen hun vrucht dragen .

<sup>2</sup> Ja! In Genesis 1:9-13 werden de eerste levende dingen geschapen, planten die groeien op de *aarde/land* en *bomen* die vrucht voortbrengen.

<sup>3</sup> Adonai belooft vrede in Eretz Yisrael. Deze vrede is tussen Am Yisrael en andere volkeren en tussen Am Yisrael en de wilde dieren. In Gan Eden, genoot de mens van vredevolle relaties (Adam en Chava) en was er vrede tussen de mens en de dieren

<sup>4</sup> De uitspraak, “Ik zal je vruchtbaar maken en doen toenemen,” is een duidelijke verwijzing naar de Hof toen Adonai de planten, dieren en de mens zegende, hen gebod om vruchtbaar te zijn en zich te vermenigvuldigen...

<sup>5</sup> In Genesis 3:8, staat dat Adonai wandelde in Gan Eden!

<sup>6</sup> Nadat Adam en Chava (Eva) zondigden, plaatste Adonai cherubijnen met vlamme ZWAARDEN ten oosten van Gan Eden om de mens te beletten terug te keren en te eten van de Boom van Leven!

<sup>7</sup> De thematische connecties zijn zo talrijk, we kunnen zien dat Adonai's aanbod (“Als je mijn verordeningen volgt en Mijn geboden in acht neemt en ze doet”) aan Am Yisra'el gelijk is aan Zijn aanbod aan Adam en Chava in Gan Eden toen Hij hen plaatste voor de keuze van Leven (Boom van Leven) en Dood (Boom van de Kennis van Goed en Kwaad)!

<sup>8</sup> Daarom, zeg tot de kinderen van Israël: "Ik ben de HEER. Ik zal u onder de dwangarbeid van de Egyptenaren uitleiden, u redden van hun slavernij en u verlossen door een uitgestrekte arm en onder zware gerichten. <sup>6</sup>Ik zal Mij u tot een volk aannemen en ik zal u tot een God zijn, opdat gij weet, dat Ik, de HERE uw God het ben, die u onder de dwangarbeid van de Egyptenaren uitleid.. <sup>7</sup>En Ik zal u brengen naar het land, waarvan Ik gezworen heb het aan Abraham, Izaak en Jacob te zullen geven en ik zal het u geven tot een bezitting, Ik, de HERE."

<sup>9</sup> Hosea 6:7—Maar zoals Adam overtraden zij het verbond; Daar handelden ze trouweloos met Mij.

<sup>10</sup> Zie mijn artikel getiteld [Why and How non-Jewish Believers Left Their Hebraic Roots](#), voor een vierdelig, goed gedocumenteerde studie van de vernietigende invloed van de vroege Kerkvaders.

<sup>11</sup> Justin Martyr, *Dialogue with Trypho* 16.

<sup>12</sup> Origen, *Against Celsus*, 2.8.

<sup>13</sup> Leviticus 25:18 geeft in essentie dezelfde belofte.

<sup>14</sup> Wandelen in Adonai's inzettingen.

<sup>15</sup> Het land zal zijn oogst geven.

<sup>16</sup> Je zult verzadigd zijn na het eten.

<sup>17</sup> Je zult de oogst van vorige jaren eten omdat het zo overvloedig was.

<sup>18</sup> Alle passages spreken van de relatie tussen Am Yisra'el en het dierenrijk.

<sup>19</sup> Ze zijn thematisch verbonden omdat Mozes stelde dat ze beide gegeven waren op de Berg Sinai.

<sup>20</sup> Zeven keer.

<sup>21</sup> Parashat B'har gebruikt ook dikwijls het getal zeven, meest in het oog vallend om de Shemitah en Yovel te beschrijven!

<sup>22</sup> Ze zullen in ballingschap verstrooid worden onder de volkeren op de aarde (diaspora)!



---

<sup>23</sup> Dit vers stelt expliciet dat Am Yisra'el in ballingschap zal verstrooid worden zodat het land zijn Shabbat rust zal krijgen die het was verondersteld te hebben, had Am Yisra'el de instructies voor Shemitah en Yovel geëerbiedigd!

<sup>24</sup> Ballingschap is de gepaste straf voor Am Yisra'el als ze zouden weigeren het land toe te laten zijn Shabbat rust te hebben tijdens de Shemitah en Yovel! Als Am Yisra'el in het land zou blijven, zou het zijn Shabbat rust niet kunnen krijgen. Doch door Am Yisra'el te verbannen, krijgt het land zijn gepaste rust.

<sup>25</sup> Zeventig jaar.

<sup>26</sup> Omdat Am Yisra'el gedurende 490 jaar de Shemitah niet had geëerbiedigd. 490 jaar gedeeld door 7 (7 jaar voor elke cyclus van Shemitah) = 70.

<sup>27</sup> Als Am Yisra'el het verbond niet gehoorzaamt, zullen ze verstrooid worden onder de volkeren. Dit is thematisch verbonden met Adam en Chava's verbanning uit Gan Eden.

<sup>28</sup> Shabbat!

<sup>29</sup> De Mens, zijn familie en iedereen die voor hem werkt, inclusief dieren.

<sup>30</sup> Gedurende de Shemitah, wordt een persoon, zijn dienaren en zijn dieren verondersteld het PRIVILEGE te hebben van een jaar rust!

<sup>31</sup> In Leviticus 25:23, wat betrekking heeft op de instructies die voortkomen uit het houden van de Yovel, stelt Adonai dat het land niet voor altijd kan verkocht worden omdat HIJ het land BEZIT.

<sup>32</sup> Ze zijn verbonden door het thema van ballingschap.

<sup>33</sup> Het beeld van een boom geplant bij water stromen is een beeld dat herinnert aan Gan Eden, een hof die welig begroeid was met bomen, rivieren en een mist van water die opkwam om het te besproeien. Dit zal het leven in Eretz Yisra'el typeren als Am Yisra'el de Shemitah en Yovel eerbiedigt!

<sup>34</sup> Jeremia refereert naar hen die "weelde opstapelen zonder gerechtigheid." Dit is een verwijzing naar hen die de Shemitah en Yovel veronachtzamen door hun dienaren niet toe te laten te rusten!

<sup>35</sup> Yeshua zei in Johannes 5:46 dat Mozes over Hem sprak. Psalm 40:6-8, sprekend over de Messias zei dat het boek over Hem geschreven is. Paulus zei dat al de feesten profetische schaduwen waren van Messias Yeshua.

<sup>36</sup> Hij verklaarde dat Hij degene was die gekomen was in vervulling van de profetie van Jesaja 61:1-3. Met andere woorden, Hij zei dat Hij de Messias is. In die tijd was iedereen het eens over de Messiaanse interpretatie van dat vers.

<sup>37</sup> Ja, Jesaja 11:1-10.

<sup>38</sup> Deze passage stelt duidelijk dat het Koninkrijk van Messias Yeshua zal gekenmerkt zijn door vrede tussen de dieren en tussen de mensen en dieren.

<sup>39</sup> De vloek uitgesproken over de schepping zal verwijderd zijn wanneer Yeshua Messias Zijn Koninkrijk instelt.

<sup>40</sup> Op de Dag van Verzoening!

<sup>41</sup> Am Yisra'el ontving vergeving voor zonde.

<sup>42</sup> Verstrooiing en ballingschap onder de volkeren van de wereld.

<sup>43</sup> Halleluja! De terugkeer van Am Yisra'el to naar hun voorouderlijk stuk land in Eretz Yisra'el is een profetisch beeld van de ultieme Dag van Verzoening wanneer Yeshua onze Messias geheel Am Yisra'el samenroept en ons terugbrengt naar Eretz Yisra'el!